

FM/MW/LW Autorádio s CD přehrávačem

CZ

Návod k obsluze

Chcete-li zrušit demonstrační displej (DEMO), podívejte se na stranu 10.



CDX-GT20

Popis instalace a připojení naleznete v dodaném návodu k instalaci a připojení.

Varování - pokud není zapalování vašeho vozidla vybaveno polohou ACC

Nezapomeňte nastavit funkci pro automatické vypnutí (Auto Off) (strana 10).

Po vypnutí přístroje se přístroj v nastaveném čase automaticky vypne, což zabraňuje vybití akumulátoru.

Pokud funkci pro automatické vypnutí (Auto Off) nenastavíte, pak při každém vypnutí zapalování stiskněte tlačítko (OFF) a podržte jej tak dlouho, dokud displej nezhasne.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Tento štítek je umístěn na spodní straně přístroje.



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektrických a elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Se žádostí o podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obračete na místní úřady, místní služby pro sběr domovního odpadu nebo na obchod, kde jste výrobek zakoupili.



Microsoft, Windows Media a logo Windows jsou obchodní známky nebo registrované obchodní známky

společnosti Microsoft Corporation v USA anebo jiných zemích.

Vážení zákazníci	4
----------------------------	---

Začínáme

Nastavení hodin	4
Odejmutí předního panelu	4
Nasazení předního panelu	5

Umístění ovládacích prvků a základní ovládání

Vlastní přístroj	6
----------------------------	---

CD

Zobrazované položky	7
Opakované a náhodné přehrávání	7

Radiopřijímač

Ukládání a příjem stanic	7
Automatické ukládání — BTM	7
Manuální ukládání	7
Příjem uložených stanic	7
Automatické ladění	7
RDS	8
Přehled	8
Nastavení funkce AF (Alternativní frekvence) a TA (Dopravní zpravodajství)	8
Výběr typu programu - PTY	9
Nastavení funkce CT (Časový signál)	9

Další funkce

Změna nastavení zvuku	10
Nastavení vyvážení levého-pravého a předního-zadního kanálu — BAL/FAD	10
Přizpůsobení ekvalizační křivky — EQ lite	10
Úprava položek nastavení — SET	10

Doplňující informace



Bezpečnostní upozornění	11
Poznámky k diskům	11
O souborech MP3/WMA	12
Údržba	13
Vyjmutí přístroje	13
Technické údaje	14
Odstraňování problémů	14
Chybová hlášení/Zprávy	15

Vážení zákazníci

Děkujeme vám, že jste si zakoupili autorádio Sony s CD přehrávačem. Nyní si můžete zpříjemnit vaši jízdu prostřednictvím následujících funkcí:

• Přehrávání disků CD

Přístroj umožňuje přehrávat disky CD-DA (obsahující rovněž CD TEXT*) a disky CD-R/CD-RW (soubory MP3/WMA obsahující rovněž více sekcí - Multi Session (strana 12)).

Typy disků	Označení na disku
CD-DA	
MP3 WMA	

• Příjem rozhlasového vysílání

- Do paměti je možno uložit až 6 rozhlasových stanic pro každé vlnové pásmo (FM1, FM2, FM3, MW a LW).
- **BTM** (Best Tuning Memory): Přístroj vybere stanice s nejsilnějším signálem a uloží je.

• Služby RDS

- U stanic FM můžete využívat funkci systému pro přenos datových informací - Radio Data System (RDS).

• Úprava zvuku

- **EQ lite**: Můžete si vybrat jednu ze 6 přednastavených ekvalizačních křivek.

* *Disk CD TEXT je disk CD-DA, který obsahuje informace jako např. název disku, interpreta a skladeb.*

Začínáme

Nastavení hodin

Čas na hodinách se zobrazuje ve 24hodinovém formátu.

- 1 Stiskněte a podržte výběrové tlačítko.**
Zobrazí se nabídka pro nastavení.
- 2 Opakovaným stiskem výběrového tlačítka zobrazte zprávu „CLOCK-ADJ” (Nastavení hodin).**
- 3 Stiskněte tlačítko (SEEK) +.**
Začne blikat indikace hodin.
- 4 Otáčením ovladače hlasitosti nastavte hodiny a minuty.**
Pro přepínání mezi číslicemi stiskněte tlačítko (SEEK) -/+.
- 5 Stiskněte výběrové tlačítko.**
Nastavení je dokončeno a spustí se hodiny.

Pro zobrazení hodin stiskněte tlačítko (DSPL).
Pro návrat k předchozímu zobrazení znovu stiskněte tlačítko (DSPL).

Rada

Hodiny můžete nastavit automaticky prostřednictvím služby RDS (strana 9).

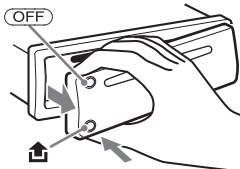
Odejmutí předního panelu

Přední panel přístroje můžete oddělit jako prevenci před ukradením.

Výstražný alarm

Pokud vypnete zapalování vozidla, aniž byste odstranili přední panel přístroje, ozve se na několik sekund výstražný alarm. Výstražný alarm uslyšíte pouze v případě, že používáte vestavěný zesilovač.

- 1 Stiskněte tlačítko (OFF).**
Přístroj se vypne.
- 2 Stiskněte tlačítko  a pak vytáhněte panel ven směrem k sobě.**



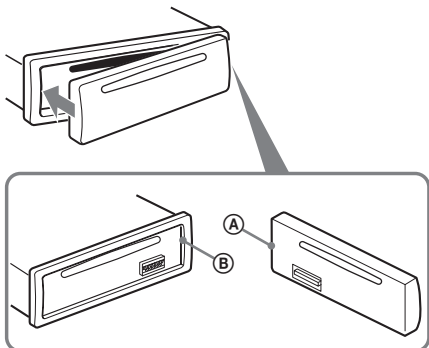
Poznámky

- *Budte opatrní, abyste panel při odnímání neupustili. Na panel a okno displeje netlačte silou.*

- Nevystavujte přední panel horku, vysokým teplotám nebo vlhkosti. Nenechávejte přední panel v zaparkovaném vozidle nebo na palubní desce/ zadním panelu vozu.

Nasazení předního panelu

Zahákněte část **A** předního panelu k části **B** na přístroji (tak, jak je patrné z obrázku) a zatlačte na levou část tak, aby zacvakla do správné polohy.

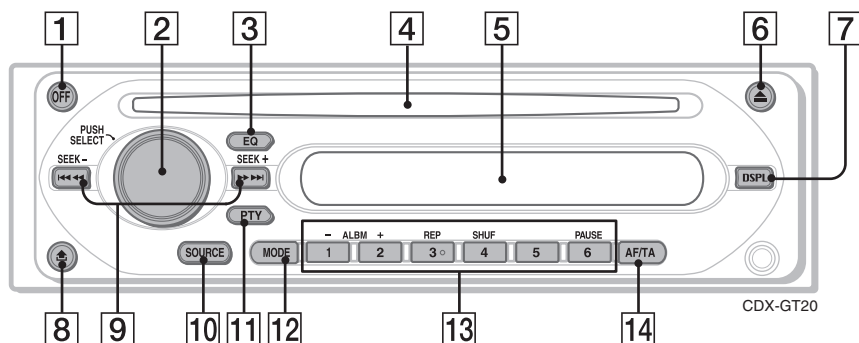


Poznámka

Nepokládejte na vnitřní stranu předního panelu žádné předměty.

Umístění ovládacích prvků a základní ovládání

Vlastní přístroj



Podrobné informace najdete na uvedených stránkách.

1 Tlačítko OFF (Vypnout)

Pro vypnutí napájení; pro zastavení zdroje.

2 Ovladač hlasitosti/Výběrové tlačítko 10

Pro úpravu hlasitosti (otočte); pro výběr položek nastavení (stiskněte a otočte).

3 Tlačítko EQ (Ekvalizér) 10

Pro volbu typu ekvalizéru (XPLOD, NATURAL, HARD, UPBEAT, VOCAL, CUSTOM nebo OFF).

4 Otvor pro vkládání disku

Pro vložení disku (strana s potiskem musí směřovat vzhůru). Přehrávání se spustí automaticky.

5 Okno displeje

6 Tlačítko (Vysunout)

Pro vysunutí disku z přehrávače.

7 Tlačítko DSPL (Displej) 7, 8

Pro změnu zobrazovaných položek.

8 Tlačítko (uvolnění předního panelu) 4

9 Tlačítka SEEK +/- (Vyhledávání)

CD:

Pro přeskokování skladeb (stiskněte); pro souvislé přeskokování skladeb (stiskněte a pak během 1 sekundy znovu stiskněte a podržte); pro rychlý posun ve skladbě dozadu/dopředu (stiskněte a podržte).

Radiopřijímač:

Pro automatické naladění stanic (stiskněte); pro manuální naladění stanice (stiskněte a podržte).

10 Tlačítko SOURCE (Zdroj)

Pro zapnutí napájení; pro změnu zdroje (Radiopřijímač/CD).

11 Tlačítko PTY (Typ programu) 9

Pro volbu typu programu (PTY) při příjmu stanice s RDS.

12 Tlačítko MODE (Režim) 7

Volba vlnového rozsahu (FM/MW/LW).

13 Numerická tlačítka

CD:

① / ② : ALBM (Album) -/+*

Pro přeskokování alb (stiskněte); pro souvislé přeskokování alb (stiskněte a podržte).

③ : REP (Opakované přehrávání) 7

④ : SHUF (Náhodné přehrávání) 7

⑤ : PAUSE (Pauza)

Pro pozastavení přehrávání. Dalším stisknutím tohoto tlačítka se tato funkce zruší.

Radiopřijímač:

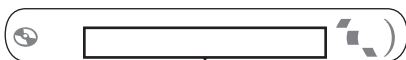
Pro příjem uložených stanic (stiskněte); pro uložení stanic (stiskněte a podržte).

14 Tlačítko AF (Alternativní frekvence)/ TA (Dopravní zpravodajství) 8

Pro nastavení funkcí AF a TA u stanic s RDS.

* Při přehrávání disku MP3/WMA.

Zobrazované položky



Číslo skladby/Uplynulá doba přehrávání,
Název disku/Jméno interpreta, Číslo alba*1, Název alba, Název skladby,
Textové informace*2, Hodiny

*1 Číslo alba se zobrazuje pouze při změně alba.

*2 Při přehrávání souborů MP3 se zobrazuje ID3 tag (popisek) a při přehrávání souborů WMA se zobrazuje WMA tag (popisek).

Pro změnu položek zobrazených na displeji stiskněte tlačítko **(DSPL)**; pro posunutí položek zobrazených na displeji nastavte „A.SCRL-ON“ (strana 10).

Rada

Zobrazované položky se liší v závislosti na typu disku, formátu záznamu a nastavení. Podrobné informace o MP3/WMA - viz strana 12.

Opakované a náhodné přehrávání

1 Během přehrávání zobrazte opakovaným stiskem tlačítka **(3)** (REP) nebo **(4)** (SHUF) požadované nastavení.

Zvolte	Pro přehrávání
↶ TRACK	skladby - opakovaně.
↶ ALBUM*	alba - opakovaně.
SHUF ALBUM*	alba - v náhodném pořadí.
SHUF DISC	disku - v náhodném pořadí.

* Při přehrávání disku MP3/WMA.

Pro návrat do režimu normálního přehrávání zvolte „↶ OFF“ nebo „SHUF OFF“.

Radiopřijímač

Ukládání a příjem stanic

Upozornění

Pokud stanice ladíte při řízení vozidla, použijte funkci Best Tuning Memory (BTM) (nalaďení nejsilnějších stanic), abyste nezpůsobili dopravní neohodu.

Automatické ukládání — BTM

- 1 Opakovaným stiskem tlačítka **(SOURCE)** zobrazte položku „TUNER“.** Stiskněte opakované tlačítko **(MODE)** pro změnu vlnového pásma. Můžete si zvolit mezi FM1, FM2, FM3, MW nebo LW.
- 2 Stiskněte a podržte výběrové tlačítko.** Zobrazí se nabídka pro nastavení.
- 3 Opakovaným stiskem výběrového tlačítka zobrazte zprávu „BTM“.**
- 4 Stiskněte tlačítko **(SEEK)** +.** Přístroj uloží stanice pod numerická tlačítka v pořadí podle frekvencí. Po uložení se ozve zvukový signál (pípnutí).

Manuální ukládání

- 1 V okamžiku, kdy přijímáte stanici, kterou chcete uložit, stiskněte numerické tlačítko (1 až 6) a podržte jej tak dlouho, dokud se nezobrazí zpráva „MEMORY“ (Paměť).** Na displeji se objeví indikace numerického tlačítka.

Poznámka

Pokud se pokusíte pod stejné numerické tlačítko uložit další stanici, bude dříve uložená stanice přepsána.

Rada

Pokud je uložena stanice s RDS, je uloženo také nastavení AF/TA (strana 8).

Přijem uložených stanic

- 1 Zvolte vlnové pásmo a pak stiskněte numerické tlačítko (1 až 6).**

Automatické ladění

- 1 Zvolte vlnové pásmo a pak stiskněte tlačítko **(SEEK)** -/+ pro vyhledání stanice.** Po nalaďení stanice se vyhledávání zastaví. Opakujte tento postup, dokud nenaladíte požadovanou stanici.

Rada

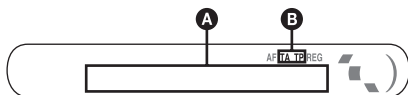
Pokud znáte frekvenci stanice, kterou chcete poslouchat, stiskněte a podržte tlačítko (SEEK) +/- pro vyhledání podobné frekvence a pak opakovaně stiskněte tlačítko (SEEK) +/- pro jemné doladění požadované frekvence (manuální ladění).

RDS

Přehled

RDS (Radio Data System) je rozhlasová služba, umožňující FM stanicím vysílat kromě běžného rozhlasového signálu také doplňující digitální informace.

Zobrazované položky



- A** Frekvence*1 (Název programové služby), číslo předvolby, Hodiny, Data RDS
- B** TA (Dopravní zpravodajství)/TP (Dopravní program)*2

1 Při příjmu stanice s RDS se vlevo vedle frekvence zobrazuje indikátor „“.

*2 Během dopravního hlášení bliká zpráva „TA“. Pokud je přijímána stanice s dopravními informacemi, rozsvítí se zpráva „TP“.

Pro změnu zobrazení na displeji **A**, stiskněte tlačítko (DSPL).

Služby RDS

Tento přístroj automaticky poskytuje následující služby RDS:

AF (Alternativní frekvence)

Vybere a přeladí na příjem stanice s nejsilnějším signálem v síti. Při použití této funkce můžete během jízdy na velkou vzdálenost stále poslouchat stejný program, aniž byste museli tuto stanici manuálně přeladovat.

TA (Dopravní zpravodajství)/TP (Dopravní program)

Informace/programy o současném dopravní situaci. Při příjmu jakékoliv dopravní informace/programu se přeruší aktuálně vybraný zdroj zvuku.

PTY (Typy programů)

Zobrazuje se aktuálně přijímaný typ programu. Slouží také pro vyhledání vybraného typu programu.

CT (Časový signál)

Signál CT vysílaný stanicí s RDS pro automatické nastavení hodin přístroje.

Poznámky

- V závislosti na zemi/regionu nemusí být všechny funkce RDS k dispozici.
- Systém RDS nebude fungovat, pokud je signál stanice příliš slabý nebo pokud naladěná stanice nevysílá RDS informace.

Nastavení funkce AF (Alternativní frekvence) a TA (Dopravní zpravodajství)

- 1** Opakovaně mačkejte tlačítko (AF/TA) tak dlouho, dokud se nezobrazí požadované nastavení.

Zvolte	Funkce
AF-ON	aktivace AF a deaktivace TA.
TA-ON	aktivace TA a deaktivace AF.
AF, TA-ON	aktivace AF i TA.
AF, TA-OFF	deaktivace AF i TA.

Ukládání stanic s RDS s nastavením AF a TA

Stanice s RDS můžete ukládat společně s nastavením AF/TA. Pokud použijete funkci BTM (Paměť nejsilnějších stanic), uloží se pouze stanice s RDS se stejným nastavením AF/TA. Pokud ukládáte stanice manuálně, můžete uložit stanice s RDS i bez RDS s nastavením AF/TA pro každou stanici jednotlivě.

- 1** Nastavte AF/TA a pak uložte stanici pomocí BTM nebo manuálně.

Nastavení hlasitosti dopravního zpravodajství

Hlasitost dopravního zpravodajství můžete přednastavit a zajistit tak, že zpravodajství nepromeškáte.

- 1** Otáčením ovladače hlasitosti upravte úroveň hlasitosti.
- 2** Stiskněte tlačítko (AF/TA) a podržte jej tak dlouho, než se objeví zpráva „TA“.

Příjem tíšňových hlášení

Při zapnutém režimu AF nebo TA přeruší mimořádné hlášení automaticky právě zvolený zdroj zvuku.

Chcete-li zůstat naladěni na jeden regionální program — REG

Pokud je zapnuta funkce AF: přístroj je z výroby nastaven tak, že omezuje příjem na určitý region, takže se nebude přeladovat na jinou regionální stanici se silnějším signálem.

Pokud opustíte oblast příjmu tohoto regionálního programu, nastavte během příjmu FM položku „REG-OFF“ (strana 11).

Poznámka

Tato funkce nefunguje na území Velké Británie a v některých dalších oblastech.

Výběr typu programu - PTY

1 Během příjmu stanice v pásmu FM stiskněte tlačítko **(PTY)**.



Pokud stanice vysílá PTY data, objeví se na displeji typ právě vysílaného programu.

2 Opakovaným stiskem tlačítka **(PTY)** zobrazíte požadovaný typ programu.

3 Stiskněte tlačítko **(SEEK) +/-**.

Přístroj začne vyhledávat stanici, která vysílá zvolený typ programu.

Typy programů

NEWS (zprávy), **AFFAIRS** (nejnovější události), **INFO** (informace), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (vzdělávání), **DRAMA** (dramatická tvorba), **CULTURE** (kultura), **SCIENCE** (věda), **VARIED** (různé), **POP M** (populární hudba), **ROCK M** (rocková hudba), **EASY M** (pohodová hudba), **LIGHT M** (lehká klasická hudba), **CLASSICS** (klasická hudba), **OTHER M** (jiné hudební styly), **WEATHER** (počasí), **FINANCE** (finance), **CHILDREN** (dětské programy), **SOCIAL A** (společenské události), **RELIGION** (náboženství), **PHONE IN** (programy s telefonickými vstupy posluchačů), **TRAVEL** (cestování), **LEISURE** (volný čas), **JAZZ** (jazzová hudba), **COUNTRY** (country hudba), **NATION M** (národní hudba), **OLDIES** (oblíbená starší hudba), **FOLK M** (folk), **DOCUMENT** (dokumentární programy)

Poznámka

Tuto funkci nemůžete používat v zemích/regionech, kde nejsou dostupná data PTY.

Nastavení funkce CT (Časový signál)

1 V nastavovací nabídce nastavte „CT-ON” (strana 10).

Poznámky

- Funkce CT nemusí fungovat ani tehdy, když přijímáte stanici s RDS.
- Mezi časem nastaveným prostřednictvím funkce CT a skutečným časem může být určitá odchylka.

Další funkce

Změna nastavení zvuku

Nastavení vyvážení levého-právého a předního-zadního kanálu — BAL/FAD

1 Opakovaným stiskem výběrového tlačítka zobrazíte „BAL” nebo „FAD”.
Položka se změní následovně:

LOW* (nízko) → HI* (vysoko) → BAL
(levý-pravý) → FAD (přední-zadní)

* Když je aktivován ekvalizér EQ lite (strana 10).

2 Otáčením ovladače hlasitosti upravte nastavení zvolené položky.

Po 3 sekundách je nastavení dokončeno a displej se vrátí k normálnímu režimu přehrávání/příjmu.

Přizpůsobení ekvalizační křivky — EQ lite

Položka „CUSTOM” (Uživatelské nastavení) v EQ lite vám umožňuje provádět vlastní nastavení ekvalizéru.

1 Vyberte zdroj a pak opakovaným stiskem tlačítka  vyberte „CUSTOM”.

2 Opakovaným stiskem výběrového tlačítka zobrazíte „LOW” nebo „HI”.

3 Otáčením ovladače hlasitosti upravte nastavení zvolené položky.

Úroveň hlasitosti je nastavitelná s krokem 1 dB od -10 dB do +10 dB.



Zopakujte kroky 2 a 3 pro nastavení ekvalizační křivky.

Pro obnovení ekvalizační křivky nastavené z výroby před dokončením nastavení stiskněte a podržte výběrové tlačítko.

Po 3 sekundách je nastavení dokončeno a displej se vrátí k normálnímu režimu přehrávání/příjmu.

Rada

Lze rovněž upravit další typy ekvalizéru.

Úprava položek nastavení — SET

1 Stiskněte a podržte výběrové tlačítko.
Zobrazí se nabídka pro nastavení.

2 Opakovaným stiskem výběrového tlačítka zobrazíte požadovanou položku.

3 Otočením ovladače hlasitosti vyberte nastavení (například „ON” - Zapnuto nebo „OFF” - Vypnuto).

4 Stiskněte a podržte výběrové tlačítko.
Nastavení je dokončeno a displej se vrátí k normálnímu režimu přehrávání/příjmu.

Poznámka

Zobrazované položky se mohou lišit podle zdroje a nastavení.

Je možné nastavit následující položky (podrobné informace naleznete na referenční stránce):
„●” indikuje výchozí nastavení.

CLOCK-ADJ (Nastavení hodin) (strana 4)

CT (Časový signál)

Zapnutí „CT-ON” nebo vypnutí „CT-OFF” (●)
(strana 8, 9).

BEEP (Zvukový signál)

Zapnutí „BEEP-ON” (●) nebo vypnutí „BEEP-OFF”.

A.OFF (Automatické vypnutí)

Pro automatické vypnutí po uplynutí požadované doby po vypnutí přístroje: „A.OFF-NO” (Žádné aut. vypnutí) (●), „A.OFF-30S” (Aut. vypnutí - 30 sek.), „A.OFF-30M” (Aut. vypnutí - 30 min.) nebo „A.OFF-60M” (Aut. vypnutí - 60 min.).

DEMO*¹ (Demonstrační režim)

Zapnutí „DEMO-ON” (●) nebo vypnutí „DEMO-OFF”.

M.DSPL (Pohyblivé zobrazení)

– „M.DSPL-ON” (●): pro zapnutí zobrazení pohyblivých vzorů.
– „M.DSPL-OFF”: pro zrušení režimu pohyblivého zobrazení.

A.SCRL (Automatický posun textu)

Pro automatický posun textu dlouhých zobrazovaných položek při změně alba/skladby.
– „A.SCRL-ON” (●): pro zapnutí posunu.
– „A.SCRL-OFF”: pro vypnutí posunu.

LOCAL (Režim místního vyhledávání)

– „LOCAL-ON”: pro naladění pouze stanic se silným signálem.
– „LOCAL-OFF” (●): pro normální ladění.

MONO*2 (Monofonní režim)

Pro vylepšení slabého příjmu FM zvolte režim monofonního příjmu.

- „MONO-ON“: pro poslech stereofonního vysílání v monofonním režimu.
- „MONO-OFF“ (●): pro poslech stereofonního vysílání v stereofonním režimu.

REG*2 (Regionální program)

Zapnutí „REG-ON“ (●) nebo vypnutí „REG-OFF“ (strana 8).

LOUD (Fyziologická hlasitost)

Umožňuje čistý poslech při nízkých úrovních hlasitosti.

- „LOUD-ON“: pro zdůraznění hloubek a výšek.
- „LOUD-OFF“ (●): pro deaktivaci zdůraznění hloubek a výšek.

BTM (Naladění nejsilnějších stanic) (strana 7)

*1 Když je přístroj vypnutý.

*2 Když je přijímán signál FM.

Doplňující informace

Bezpečnostní upozornění

- Jestliže jste své vozidlo zaparkovali tak, že na něj dopadá přímé sluneční světlo, nechejte přístroj před použitím vychladnout.
- Automatická (motorová) anténa se při provozu přístroje vysune automaticky.

Kondenzace vlhkosti

Za deštivých dní nebo ve velmi vlhkých místech může na optických součástech uvnitř přístroje a na displeji dojít ke kondenzaci vlhkosti. Pokud tato situace nastane, nebude přístroj správně pracovat. V takovém případě vyjměte disk a počkejte přibližně jednu hodinu, dokud se vlhkost neevapará.

Aby zůstala zachována vysoká kvalita zvuku

Dejte pozor, aby nedošlo k postříkání přístroje nebo disků tekutinami.

Poznámky k diskům

- Aby disk zůstal čistý, nedotýkejte se jeho povrchu. Disk držte za jeho okraj.
- Pokud disky nepoužíváte, uskladněte je do pouzdra nebo zásobníku.
- Nevystavujte disk teplu/vysokým teplotám. Nenechávejte disk odložený v zaparkovaném vozidle za předním/zadním sklem.
- Nelepte na disky štítky a nepoužívejte disky s lepivým inkoustem/zbytky lepidla. Takové disky se mohou během používání přestat otáčet a způsobit tak poruchu nebo může dojít ke zničení disku.



- Nepoužívejte žádné disky s připevněnými štítky nebo nálepkami. Použití takových disků může být příčinou následujících závad:
 - Neschopnost vysunout disk (v důsledku odloupenutí štítku nebo nálepky a následného ucpání výsuvného mechanismu disku).
 - Neschopnost správně číst zvuková data (např. přeskokování při přehrávání nebo neschopnost přehrávat) z důvodu scvrknutí štítku nebo nálepky vlivem tepla, v jehož důsledku dojde ke zkroucení disku.
- Na tomto přístroji není možno přehrávat disky nestandardního tvaru (například srdce, čtverec, hvězda). V opačném případě může dojít k poškození přístroje. Tyto disky nepoužívejte.
- Nelze přehrávat disky CD o průměru 8 cm.

- Před zahájením přehrávání očistěte disky běžně dostupnou čisticí utěrkou. Povrch disku stírejte směrem ven od středu disku. K čištění nepoužívejte rozpouštědla jako je benzín, ředidlo, běžně dostupné čisticí prostředky ani antistatické spreje určené pro čištění klasických gramofonových desek.



- zobrazitelných znaků pro název složky/souboru je 32 (Joliet) nebo 64 (Romeo).
- ID3 tagy verze 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 a 2.4 se týkají pouze MP3. ID3 tag má 15/30 znaků (1.0 a 1.1) nebo 63/126 znaků (2.2, 2.3 a 2.4). WMA tag má 63 znaků.

Poznámky k diskům CD-R/CD-RW

- Některé disky CD-R/CD-RW se nemusí na tomto přístroji podařit přehrát (záleží na záznamovém zařízení a stavu disku).
- Nelze přehrávat disky CD-R/CD-RW, které nejsou uzavřeny (finalizovány).

Hudební disky kódované pomocí technologií pro ochranu autorských práv

Tento přístroj je určen k přehrávání disků, které splňují požadavky normy Compact Disc (CD). V nedávné době začaly některé společnosti vyrábět a prodávat hudební disky, zakódované prostřednictvím různých technologií na ochranu autorských práv. Uvědomte si prosím, že některé z těchto disků nebude možné na tomto zařízení přehrát, pokud neodpovídají normě pro disky CD.

Poznámka - disky formátu DualDisc

Disky formátu DualDisc jsou oboustranné disky, které mají na jedné straně záznam ve formátu DVD, zatímco na druhé straně je záznam digitálního zvuku. Protože však strana se zvukovým záznamem nevyhovuje standardu Compact Disc (CD), nemůžeme zaručit, že ji váš přístroj přehraje.

O souborech MP3/WMA

MP3 je zkratka pro MPEG-1 Audio Layer-3. Je to standard pro kompresi hudebních souborů.

Umožňuje komprimaci dat ze zvukového CD na přibližně 1/10 původní velikosti.

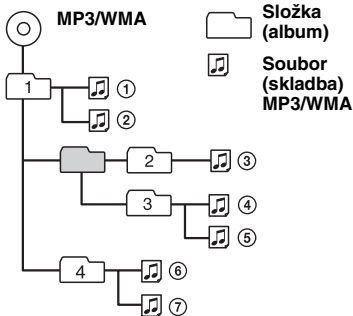
WMA je zkratka pro Windows Media Audio. Je to další standard pro kompresi hudebních souborů.

Umožňuje komprimaci dat ze zvukového CD na přibližně 1/22* jejich původní velikosti.

* pouze pro 64 kb/s

- Tento přístroj podporuje formát ISO 9660 level 1/level 2, Joliet/Romeo v rozšířeném formátu a disky s více sekcemi (Multi Session).
- Maximální počet:
 - složek (alb): 150 (včetně kořenové složky a prázdných složek)
 - souborů MP3/WMA (skladeb) a složek obsažených na disku: 300 (pokud název souboru/složky obsahuje mnoho znaků, může být tento počet nižší než 300).

Pořadí přehrávání souborů MP3/WMA



Poznámky

- Při pojmenovávání souborů MP3/WMA nezapomeňte přidat k názvu souboru příponu „.mp3“, „.wma“.
- Při přehrávání souborů MP3/WMA s proměnným datovým tokem (VBR) nebo při rychlém posunu vpřed/vzad se nemusí správně zobrazovat uplynulá doba přehrávání.
- Pokud je disk zaznamenaný ve formátu Multi Session (s více sekcemi), je rozeznán a přehráván pouze formát první skladby v první sekci (jakýkoliv další formát je přeskočen). Priorita formátů je v pořadí CD-DA a MP3/WMA.
 - Pokud je první skladba CD-DA, budou přehrávány pouze CD-DA v první sekci.
 - Pokud první skladba není CD-DA, bude přehrávána sekce MP3/WMA. Pokud nejsou na disku žádná data v těchto formátech, zobrazí se zpráva „NO MUSIC“ (Na disku není žádná hudba).

Poznámky k souborům MP3

- Před použitím v tomto přístroji nezapomeňte disk uzavřít (finalizovat).
- Budete-li přehrávat soubor MP3 s vysokým datovým tokem (jako je například 320 kb/s), může docházet k výpadkům zvuku.

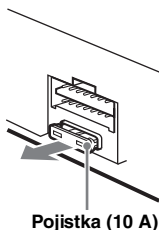
Poznámky k souborům WMA

- Soubory vytvořené bezztrátovou kompresí nelze přehrávat.
- Soubory chráněné autorskými právy nelze přehrávat.

V případě jakýchkoli dotazů nebo problémů týkajících se vašeho přístroje, na které nenajdete odpověď v této příručce, se prosím obraťte na nejbližšího prodejce Sony.

Výměna pojistky

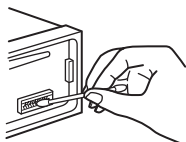
Při výměně pojistky zajistěte, aby byla použita pojistka se stejnou jmenovitou ampérovou hodnotou, jaká je uvedena na originální pojistce. Jestliže dojde k přetavení pojistky, zkontrolujte připojení napájení a vyměňte pojistku. V případě, že se pojistka po výměně opět přetaví, může jít o vnitřní závadu. V takovém případě se obraťte na svého nejbližšího prodejce Sony.



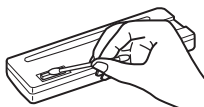
Pojistka (10 A)

Čištění konektorů

Pokud jsou konektory mezi vlastním přístrojem a předním panelem znečištěné, nemusí přístroj pracovat správně. Aby k takovým situacím nedocházelo, odejměte přední panel (strana 4) a očistěte konektory vatovým tampónem. Při čištění nepoužívejte nadměrnou sílu. V opačném případě by mohlo dojít k poškození konektorů.



Vlastní přístroj



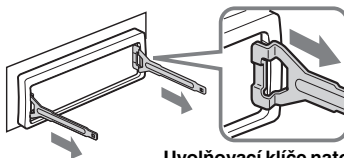
Zadní strana předního panelu

Poznámky

- Z bezpečnostních důvodů vypněte před čištěním konektorů zapalování a vyjměte klíček ze spínací skříňky (zapalování).
- Nikdy se nedotýkejte konektorů prsty nebo jakýmkoliv kovovými předměty.

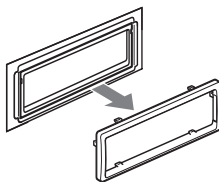
1 Odstraňte ochranný rámeček.

- 1 Odejměte přední panel (strana 4).
- 2 Zahákněte uvolňovací klíče společně za ochranný rámeček.



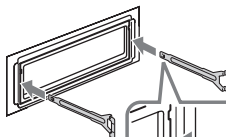
Uvolňovací klíče natočte podle obrázku.

- 3 Tahem za uvolňovací klíče odejměte ochranný rámeček.

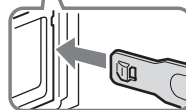


2 Vyjměte přístroj ven.

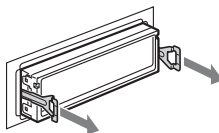
- 1 Vložte oba uvolňovací klíče současně tak, aby zacvakly do správné polohy.



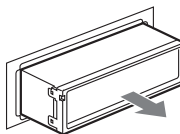
Háček směřuje dovnitř.



- 2 Zatáhněte za uvolňovací klíče, aby se přístroj odjistil.



- 3 Vysuňte přístroj ven z místa upevnění.



Technické údaje

Část CD přehrávač

Odstup signál/šum: 95 dB

Frekvenční rozsah: 10 – 20 000 Hz

Kolisání: Neměřitelné

Část Radiopřijímač

FM

Rozsah ladění: 87,5 – 108,0 MHz

Anténní svorka: Konektor externí antény

Mezifrekvenční kmitočet: 10,7 MHz/450 kHz

Využitelná citlivost: 9 dBf

Selektivita: 75 dB při 400 kHz

Odstup signál/šum: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmonické zkresení při 1 kHz: 0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)

Odstup kanálů: 35 dB při 1 kHz

Frekvenční rozsah: 30 – 15 000 Hz

MW/LW

Rozsah ladění:

MW: 531 – 1 602 kHz

LW: 153 - 279 kHz

Anténní svorka: Konektor externí antény

Mezifrekvenční kmitočet: 10,7 MHz/450 kHz

Citlivost: MW: 30 μ V, LW: 40 μ V

Část Výkonový zesilovač

Výstupy: Výstupy pro reproduktory (konektory s pojistkou)

Impedance reproduktorů: 4 – 8 ohmů

Maximální výstupní výkon: 45 W \times 4 (při 4 ohmech)

Všeobecné údaje

Výstup:

Svorka pro ovládání relé automatické (motorové) antény

Vstup:

Vstupní svorka antény

Řízení kmitočtové charakteristiky:

Nízké: \pm 10 dB při 100 Hz

Vysoké: \pm 10 dB při 10 kHz

Fyzilogická hlasitost:

+9 dB při 100 Hz

+5 dB při 10 kHz

Požadavky na napájení: 12 V DC (stejněměrné) z akumulátoru vozidla (záporné uzemnění)

Rozměry: Přibl. 178 \times 50 \times 179 mm (š/v/h)

Montážní rozměry: Přibl. 182 \times 53 \times 161 mm (š/v/h)

Hmotnost: Přibl. 1,2 kg

Dodávané příslušenství:

Součásti pro instalaci a zapojení (1 souprava)

Vlastníkem licence a patentů k technologii kódování zvuku MPEG Layer-3 jsou společnosti Fraunhofer IIS a Thomson.

Design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.



- Při výrobě desek s plošnými spoji nebyly použity halogenované přísady zabraňující samovznícení.
- Při výrobě skříněk nebyly použity halogenované přísady zabraňující samovznícení.
- Jako výplňový materiál pro balení přístroje se používá papír.

Odstraňování problémů

Následující přehled vám může pomoci v nalezení příčiny problému, který se mohl vyskytnout při používání přístroje.

Předtím, než začnete tento seznam procházet, prosím zkontrolujte zapojení přístroje a provozní postupy.

Všeobecné problémy

Do přístroje není přiváděno žádné napájecí napětí.

Zkontrolujte správné připojení kabelů. Jestliže je všechno v pořádku, zkontrolujte pojistku.

Automatická (motorová) anténa se nevysune.

Automatická (motorová) anténa nemá reléovou skřínku.

Není slyšet žádný zvuk.

- Hlasitost je příliš nízká.
- Poloha ovladače vyvážení předních-zadních kanálů „FAD“ není nastavena pro systém se dvěma reproduktory.

Neozývá se zvuková signalizace (pípnutí).

Zvuková signalizace (pípnutí) je vypnuta (strana 10).

Byl vymazán obsah paměti.

- Došlo k odpojení napájecího kabelu nebo akumulátoru.
- Napájecí kabel není správně připojen.

Jsou vymazány uložené stanice a nastavení hodin.

Došlo k přetavení pojistky.

Při přepínání klíče zapalování je slyšet hluk.

Kabely nejsou správně připojeny ke konektoru pro napájení elektrického příslušenství vozidla.

Z displeje zmizí údaje nebo se na displeji nic neobjeví.

- Podržte-li stisknuté tlačítko **OFF**, displej zhasne.
→ Stiskněte a podržte tlačítko **OFF** na přístroji tak dlouho, než se rozsvítí displej.
- Jsou znečištěné konektory (strana 13).

Funkce pro automatické vypnutí (Auto Off) nefunguje.

Přístroj je zapnutý. Funkce pro automatické vypnutí (Auto Off) se aktivuje po vypnutí přístroje.

→ Vypněte přístroj.

Přehrávání disků CD

Disk nelze vložit.

- V přehrávači je již vložen jiný disk.
- Disk byl násilím vložen obráceně nebo nesprávně.

Disk se nepřehrává.

- Znečištěný nebo vadný disk.
- Vložený disk CD-R/CD-RW není určen pro poslech hudby (strana 12).

Nelze přehrávat soubory MP3/WMA.

Disk není kompatibilní s formátem a verzí MP3/WMA (strana 12).

U souborů MP3/WMA trvá déle, než se spustí přehrávání (ve srovnání s jinými disky).

U následujících typů disků může dojít k prodlevě při zahájení přehrávání.

- disk, na němž je zaznamenána komplikovaná stromová struktura,
- disk zaznamenaný v režimu Multi Session.
- disk nebyl finalizován (lze na něj přidávat data).

Informace na displeji se neposouvají.


U disků s velkým množstvím znaků v názvech je to možné.

- „A.SCRL” je nastaveno na „OFF”.
- Nastavte „A.SCRL-ON” (strana 10).

Zvuk přeskakuje.

- Přístroj není správně nainstalován.
→ Nainstalujte přístroj pod úhlem menším než 45° do pevné části vozidla.
- Znečištěný nebo vadný disk.

Disk se nevysune.

Stiskněte tlačítko  (vysunout) (strana 6).

Přijem rozhlasového vysílání

Není možno přijímat žádné stanice.

Zvuk je rušen šumy.

- Připojte ovládací kabel automatické (motorové) antény (modrý) nebo napájecí kabel elektrického příslušenství vozidla (červený) k napájecímu kabelu anténního zesilovače ve vozidle (pouze tehdy, když je vaše vozidlo vybaveno vestavěnou anténou FM/MW/LW v zadním nebo bočním skle).
- Zkontrolujte připojení antény vozidla.
- Anténa vozidla se nevysune směrem nahoru.
→ Zkontrolujte připojení ovládacího kabelu automatické (motorové) antény.
- Zkontrolujte frekvenci.

Není možné naladění stanic na předvolbách.

- Uložte do paměti správnou frekvenci stanice.
- Signál rozhlasového vysíláče je příliš slabý.

Není možné automatické ladění stanic.

- Není správně nastaven režim vyhledávání lokálních stanic.
→ Ladění se zastavuje příliš často:
Nastavte „LOCAL-ON” (strana 10).
- Ladění se nezastavuje na stanici:
Nastavte „MONO-ON” (strana 11).
- Signál rozhlasového vysíláče je příliš slabý.
→ Použijte manuální ladění.

Při příjmu stanice FM bliká indikátor „ST”.

- Naladíte frekvenci přesně.
- Signál rozhlasového vysíláče je příliš slabý.
→ Nastavte „MONO-ON” (strana 11).

Stereofonní FM vysílání je přijímáno monofonně.

- Přístroj je v režimu monofonního příjmu.
→ Nastavte „MONO-OFF” (strana 11).

RDS

Po několika sekundách poslechu se spustí vyhledávání (SEEK).

Tato stanice není stanic s TP (Dopravní program) nebo má slabý signál.

- Vypněte funkci TA (strana 8).

Žádné dopravní zpravodajství.

- Zapněte funkci TA (strana 8).
- Stanice nevysílá žádné dopravní zpravodajství, přestože se jedná o stanici s TP (Dopravní program).
→ Naladíte jinou stanici.

V režimu PTY se zobrazí indikace „- - - - -”.

- Právě naladěná stanice není stanic s RDS.
- Nejsou přijímána data RDS.
- Stanice nespecifikuje typ programu.

Chybová hlášení/Zprávy

ERROR

- Disk je znečištěný nebo je vložen obráceně.
→ Očistěte disk a vložte jej správně.
- Byl vložen prázdný disk.
- Disk nelze z nějakého důvodu přehrát.
→ Vložte jiný disk.

FAILURE


- Připojení reproduktorů je nesprávné.
→ Podívejte se do instalační příručky vašeho modelu přístroje a zkontrolujte zapojení.

L. SEEK +/-

Během automatického ladění je zapnut režim lokálního vyhledávání.

NO AF

Aktuální naladěná stanice nemá žádné alternativní frekvence.

- Stiskněte tlačítko  +/- ve chvíli, kdy bliká název stanice (programové služby). Přístroj spustí vyhledávání jiné frekvence se stejnými daty PI (Identifikace programu) (zobrazuje se „PI SEEK”).

NO INFO

V souboru MP3/WMA nejsou zapsány žádné textové informace.

NO MUSIC

Na disku nejsou hudební soubory.
→ Vložte hudební CD.

NO NAME

Ve stopě není zapsáno jméno alba/skladby.

NO TP

Přístroj bude pokračovat v hledání dostupných stanic s dopravním programem (TP).

OFFSET

Mohlo dojít k výskytu interní závady.

→ Zkontrolujte správné připojení kabelů. Pokud je nadále na displeji zobrazena indikace chyby, obraťte se na nejbližšího prodejce Sony.

PUSH EJT

Disk nelze vysunout.

→ Stiskněte tlačítko ▲ (vysunout) (strana 6).

READ

Přístroj načítá informace o všech skladbách a albech na disku.

→ Počkejte na dokončení čtení - přehrávání se spustí automaticky. V závislosti na struktuře disku to může trvat déle než jednu minutu.

„L L L L” nebo „r r r r”

Při rychlém posunu ve skladbě vzad nebo vpřed jste dosáhli začátku nebo konce disku a není možno pokračovat dále.

” — ”

Přístroj neumí tento znak zobrazit.

Pokud vám tato řešení nepomohou situaci zlepšit, obraťte se na nejbližšího prodejce Sony.

Pokud odnesete přístroj do opravy z důvodu problémů s přehráváním CD, přineste s sebou disk, který daný problém způsobil.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.